

Reconing der Hochtoneinheit im GAE Waveline-LineArray-System ***Reconing the compression driver unit, dismantling GAE Waveline-LineArray-System***

1) Um den 2“-Treiber des WaveLine-Systems zu reconen, folgende Arbeitsschritte durchführen:

In order to recone the 2“-driver of the Waveline-system please pursue the following instructions:

2) Zunächst das schaumbespannte Frontgitter entfernen. Hierfür jeweils 6 Torx-Blechschrauben auf der oberen und unteren Deckelkante entfernen.

Remove the foam-covered grill. For this remove the 6 pcs. Torx-tapping screws on the front edge per upper and lower cover.

3) Das auf der Rückseite montierte Anschlußfeld rechts und die beschriftete Blindplatte links durch Lösen der Inbus-Schrauben entfernen.

Remove the input panel from the right back and the instruction plate from the left back by unscrewing the inner-hexagon screws.

4) Nun sind in den Baßreflexschächten vorne sowie durch die Gehäuseöffnung hinten die von innen gekonterten Schrauben zur Befestigung der Flugmechaniken sichtbar. Jede dieser Schrauben wird durch eine Einschlagmutter im Gehäuse geführt und ist zusätzlich mit einer Sechskantmutter von innen gekontert.

Within the ventilation holes at the front and the uncovered windows at the back the mounting screws of the rigging mechanics are visible. These 10 pcs. screws are fixed by a locknut.

5) Zum Entfernen des oberen Gehäusedeckels müssen die jeweils oberen Befestigungsschrauben (je 1x pro Flugmechanik) komplett gelöst und entfernt werden.

In order to remove the top cover release and remove the upper screws (1 pcs. each rigging mechanic).

6) Nun die seitlichen (jeweils 3x pro Seite) und die oberen 12x Senkkopfholzschrauben entfernen.

Now remove the counter sunk wood screws (3 pcs. each side and 12 pcs. on the top).

7) Jetzt läßt sich der oberen Gehäusedeckel abnehmen. Sofern sich bei der nachfolgenden Demontage des oberen Gehäusedeckels dieser nur sehr schwer entfernen läßt, können ggf. auch die mittleren und unteren Gewindeschrauben der Flugmechaniken vorne und hinten gelockert werden, brauchen aber nicht entfernt zu werden. Dies sollte zur Arbeitersparnis nur bei unbedingter Notwendigkeit geschehen.

Remove the cover. In case the cover doesn't move, it might be necessary to loose the mid and lower screws of the rigging mechanics. Don't remove these screws, just release them. In order to avoid needless efforts this should be only done if it seems to be necessary.

8) Nun die Treiber-Hornkombination durch Lösen der 4 von oben eingesetzten Sechskantschrauben auf den rechts und links befindlichen Aluminiumwinkeln demontieren und die Kabelanschlüsse am Treiber lösen. Nicht die Schraubverbindung zum Gehäuse lösen, sondern nur die senkrecht eingesetzten Schrauben entfernen.

Dismantle the horn-driver-unit by removing the 4 upright hexagonal screws on the right and left based aluminium brackets. Don't release the horizontal screws, which fix the brackets to the wooden enclosure. Remove the connection wiring.

9) Jetzt kann die Treiber-Hornkombination entnommen werden.

Now the driver-horn-unit can be removed.

10) Den rückwärtigen Deckel des Treibers öffnen, das defekte Diaphragma gegen ein neues tauschen, ggf. den Luftspalt säubern und den Deckel des Treibers wieder aufsetzen und handfest verschrauben. Eine Demontage des Horns ist nicht notwendig!

Open the driver from the back by removing the cover, replace the diaphragma, where applicable clean the air gap and reassemble the cover by hand-screwed power. It is not necessary to remove the driver from the horn!

11) Nun die Anschlüsse des Treibers in richtiger Polung wieder herstellen und die Horn-Treiberkombination wieder einsetzen. Nun muß die Hornöffnung unter sanftem, aber bestimmten Druck an die vordere Gehäusemündung gedrückt werden. Hierzu die Horn-Treiberkombination mit einer Holzleiste als Hebel vorsichtig nach vorne drücken und unter Druck die Einheit mit den 4 Sechskantschrauben fixieren.

Reconnect the wiring with correct polarity and reassemble the driver-horn-unit within the enclosure. The horn mouth must be fixed under smooth pressure against the gap of the enclosure. Use a wooden slat as lever to press the driver-horn-unit in direction of the gap. Fix the unit under smooth pressure by fastening the 4 pcs. hexagonal screws.

12) Den Gehäusedeckel wieder aufsetzen, 12 Holzschrauben von oben, danach pro Seite je 3 Holzschrauben seitlich wieder einschrauben. Durchdrehen der Schrauben vermeiden!

Mount the top cover, use 12 pcs. counter sunk woodscrews on the top, afterwards the 3 pcs. counter sunk woodscrews at each side. Avoid wheel-spinning of the screws!

13) Nun die oberen Befestigungsschrauben der 4 Flugmechaniken wieder einschrauben und alle weiteren ggf. gelösten Befestigungsschrauben wieder gleichmäßig anziehen. Alle 10 Schrauben der vorderen und hinteren Flugmechaniken müssen abschließend wieder gekontert werden. Sofern Hartfaserpättchen hinterlegt waren, diese zur Einstellung des korrekten Abstands der Flugmechaniken wieder einbringen.

Now reassemble the fixing screws of the rigging mechanics. Pay attention to an evenly distributed strength. Finally each of these 10 pcs. of screws must be fixed by a locknut! In case of inserted adjustment plates between housing and mechanics, be sure to reassemble these plates in order to avoid misalignment.

14) Jetzt die hinteren Deckel wieder einschrauben. Anschlußseitig darauf achten, daß keine AMP-Steckverbinder versehentlich abgezogen wurden.

Fix the 2 backward plates. Keep attention to avoid unawares loosening of the AMP-connectors.

15) Schließlich das Gitter mit Hilfe der 12 Torx-Blechschraben wieder einsetzen.

Reassemble the grill by using the 12 pcs. Torx-tapping screws.